

NUMBER 7 • BONUS STORY

Ārstes diena

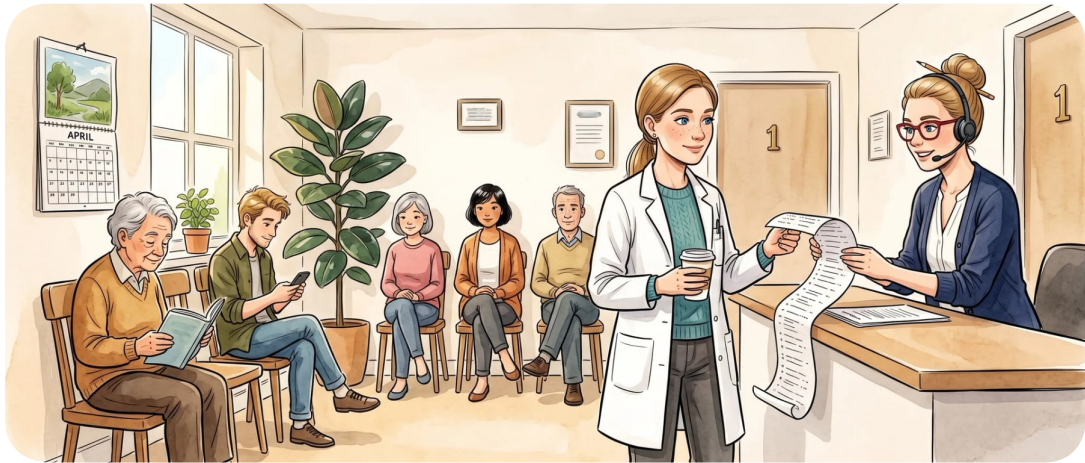
Monday of festival week, the day you fall ill, seen from the other side of the desk: forty patients for Ilze, the town doctor, no lunch, three calls from her mother, and a daughter who is waiting.

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Latvian

Read & listen online



Linda = ■ Ilze = ○ Antons = ▲ Ginta = ● Maija = □
Elīna = △

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

Monday of festival week, half past seven in the morning. The waiting room of the Liepava practice is already full.

Ir pirmdiena, svētku nedēļa. Ārste Ilze jau ir praksē. Viņa vienmēr nāk agri.

■ Labrīt, daktere! Šodien četrdesmit pacienti.

- Četrdesmit? Labi. Strādājam līdz septiņiem. Pirmo pacientu, lūdzu!

An old man with a walking stick comes in very slowly and sits down with a happy sigh.

- ▲ Labdien, daktere! Atkal es.

- Ak, Antona kungs! Jūs nākat divreiz nedēļā. Kā jūtaties?

- ▲ Slikti. Man sāp mugura. Kāja un galva arī.

- Galva arī? Labi. Elpojiet dziļi. Vēlreiz.

- ▲ Daktere, mani bērni ir tālu. Mājās man ir garlaicīgi.

- Jūs neesat slim. Jums vienkārši ir garlaicīgi.

- Te ir recepte: Katru rītu Lienes kafejnīca. Kafija, kūka un cilvēki.

- ▲ Kūka kā zāles? Man ļoti patīk šī recepte!

He goes off, smiling. The receptionist shakes her head.

- Linda, viņam nevajag zāles. Viņam vajag cilvēkus.

More patients: a cough, a cut finger, a baby who will not stop crying. At eleven, a student comes in with a heavy rucksack.

- Labdien. Man katru dienu sāp galva.

- Cik stundu jūs gulāt?

- Četras. Piektdien man ir eksāmens. Es mācos naktī.

○ Četras? Par maz. Nogurusi galva neko nemācās.

○ Guliet astoņas stundas naktī. Dzeriet daudz ūdens.

One o'clock. The waiting room is still full. The receptionist puts her head round the door.

■ Daktere, jūs atkal neēdat pusdienas!

○ Man nav laika, Linda. Varbūt vēlāk.

■ Jūsu mamma ir pie tālruņa. Trešo reizi šodien. Ko teikt?

The doctor sighs, smiles and picks up the phone.

□ Ilze, tu atkal neēd. Es zinu. Linda man visu saka.

□ Četros nāk mana jaunā kaimiņiene (mans jaunais kaimiņš). Viņa (Viņš) ir slima (slims).

○ Es zinu, mammu. Es arī zinu visu.

□ Kad tu nāc šovakar? Elīna jautā.

○ Septiņos, mammu. Pie tevis.

□ Tu vienmēr saki septiņos. Bet nāc deviņos.

Afternoon: more patients, more tea, still no lunch. At four, the new neighbour from number 7 comes in, with a sore throat and a story about a trumpet. At half past seven, the last patient goes home.

Eight o'clock, in Maija's living room at number 7. Elīna sits at the table with her yellow sketchbook. A plate of pancakes is waiting.

△ Mammu! Tu teici septiņos!

○ Atvaino, Elīna. Šodien bija četrdesmit pacienti.

△ Četrdesmit pacienti! Bet mani tu redzi tikai vakarā.

□ Apsēdies, meitiņ. Ēd. Ārstam arī jāēd.

○ Mammu, es neesmu bērns. Man ir četrdesmit četri gadi!

□ Tu esi mans bērns. Tev jāēd.

△ Mammu, kāpēc tu esi ārste?

○ Kad biju maza, kā tu, vecmāmiņa bija skolotāja. Visu dienu skolā.

○ Vakara viņa bija nogurusi. Es biju bēdīga.

○ Es biju ārste. Vecmāmiņa bija paciente. Lelle bija medmāsa.

□ Jā. Recepte vienmēr bija tā pati: Tēja un gulta.

○ Man patīk, kad cilvēkiem ir labāk. Tāpēc esmu ārste.

△ Sestdien es dziedāšu ar bērniem! Vai tu nāksi?

○ Sestdien? Sestdien es strādāju līdz...

△ Mammu! Tu vienmēr strādā!

Ilze looks at her daughter, then at her mother. For once, Maija says nothing.

○ Labi. Sestdien nestrādāju. Visi nākam uz svētkiem. Tu, es, tētis un brālis.

□ Es arī! Es vienmēr esmu svētkos. Es redzu visu un zinu visu.

□ Tagad ēdiet abas! Jūs esat pārāk tievas.

Visas trīs ēd pankūkas. Ilze ēd jau trešo.

New words

eksāmens	exam
garlaicīgi	bored; boring
lelle	doll
meitiņa	daughter, affectionate
šovakar	this evening
bēdīgs	sad
studente	student, female

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAID IT?**

Who says it?

1 Labrīt, daktere! Šodien četrdesmit pacienti.

- ☐ A Antons
- ☐ B Linda
- ☐ C Ginta

Meaning: Good morning, doctor! Forty patients today.

2 Četrdesmit? Labi. Strādājam līdz septiņiem. Pirmo pacientu, lūdzu!

- ☐ A Antons
- ☐ B Linda
- ☐ C Ilze

Meaning: Forty? Well, we work until seven. First patient, please!

3 Labdien, daktere! Atkal es.

- ☐ A Antons
- ☐ B Elīna
- ☐ C Linda

Meaning: Good day, doctor! It's me again.

L2) RIGHT OR WRONG?

True or false?

1 Šodien ir četrdesmit pacienti.

- ☐ True ☐ False

Meaning: There are forty patients today.

2 Ilzei ir četrdesmit gadi.

- ☐ True ☐ False

Meaning: Ilze is forty.

3 Studente guļ četras stundas.

- ☐ True ☐ False

Meaning: The student sleeps four hours.

4 Ilze ēd pusdienas.

☐ True ☐ False

Meaning: Ilze eats lunch.

5 Ilze nāks uz svētkiem.

☐ True ☐ False

Meaning: Ilze will come to the festival.

L3) WHAT HAPPENED FIRST?

Put what happens in order.

- ☐ Labdien. Man katru dienu sāp galva.
- ☐ Labdien, daktere! Atkal es.
- ☐ Labi. Sestdien nestrādāju. Visi nākam uz svētkiem. Tu, es, tētis un brālis.
- ☐ Labrīt, daktere! Šodien četrdesmit pacienti.
- ☐ Ilze, tu atkal neēd. Es zinu. Linda man visu saka.

L4) UNDERSTAND THE STORY

Answer the questions.

1 Kas strādā praksē?

- ☐ A Elīna
- ☐ B Ilze

Meaning: Who works at the practice?

2 Šodien ir četrdesmit pacienti?

- ☐ A Nē.
- ☐ B Jā.

Meaning: There are forty patients today?

3 Ilzei ir četrdesmit gadi?

- ☐ A Jā.
- ☐ B Nē.

Meaning: Ilze is forty?